

ARAŞTIRMA MAKALESİ (Research Article)

Annuaire Oriental'de (Şark Ticaret Yıllığı) Yer Alan Moda Levhalarındaki Kız Çocuk Giysilerinin İncelenmesi

An Investigation of Girls' Clothes on Fashion Plates at Annuaire Oriental (Original Trade Year)

Mine Ceranoğlu Terece¹
Orcid: 0000-0002-5338-6301

DOI: 10.54976/tjfdm.1296847

¹Assoc.Prof.Dr. Çukurova University, The Faculty of Fine Arts, Textile and Fashion Design Department, Adana, Türkiye

Alınış (Received): 13.05.2023

Kabul Tarihi (Accepted): 19.07.2023

Sorumlu Yazar (Corresponding Author):
Mine CERANOĞLU
mceranoglu@cu.edu.tr

ÖZ

Bir toplumda uygun görülen ve ortak zevkler olarak adlandırılan moda, yıllar boyunca taklit edilerek toplumdan topluma yayılmıştır. Moda ürünlerin tanıtılmasında basılı reklamların önemi oldukça büyüktür ve basılı reklamlardan biri olan moda levhaları da günün modasına ait uygun giyimi tanıtan çizimlerdir. Moda levhalarından biri olan Annuaire Oriental'de (Şark Ticaret Yıllığı) modellerin teknik çizimi ya da illüstrasyonu, malzemesi, fiyatı, hangi yaş grubu için üretildiği, vb. bilgiler yer almaktadır. Çalışmada amaç, 1901 yılı Annuaire Oriental'de bulunan tekstil ile ilgili ürünler hakkında bilgi vermek ve Annuaire Oriental'de yer alan moda levhalarındaki kız çocuk giysilerini incelemektir. Bu amaçla Salt Galata Kütüphanesi'nin dijital arşivinde bulunan 1901 yılına ait Annuaire Oriental, çalışmada materyal olarak kullanılmıştır. Annuaire Oriental'deki kıyafetlerin altında yazan Fransızca açıklamalar tercüme edilerek; kıyafetler hakkında bilgi verilmiştir. Çalışma sonunda, kız çocukları için farklı kumaşlardan dikilmiş; pilili, büzgülü, nakışlı, dantelli, kurdele süslemeli; elbise, tunik, pelerin, gömlek gibi farklı modellerdeki giysi türlerinin ve aksesuar olarak da kapüşon ve önlüğün Annuaire Oriental'de yer aldığı görülmektedir.

Anahtar Kelimeler:

Annuaire Oriental, giysi, kız çocuğu, moda levhası, ticaret yılıllığı

Keywords:

Annuaire Oriental, clothing, girl, fashion plate, trade yearbook

ABSTRACT

Fashion, which is considered appropriate in a society and called common tastes, has been imitated over the years and spread from society to society. The importance of printed advertisements in the promotion of fashion products is highly great and fashion signs, one of the printed advertisements, are drawings that introduce appropriate clothing belonging to the fashion of the day. In Annuaire Oriental (Oriental Trade Yearbook), one of the fashion plates, information of the technical drawing or illustration of the models, the material, the price, the age group for which they were produced, etc. is included. The aim of the study is to give information about the textile-related products found in Annuaire Oriental in 1901 and to examine the girls' clothes on the fashion plates in Annuaire Oriental. For this purpose, Annuaire Oriental from 1901, which is in the digital archive of Salt Galata Library, was used as a material in the study. It is given information about the clothes by translating the French explanations written under the clothes in Annuaire Oriental. At the end of the work, it is seen that clothing types in different models such as dresses, tunics, cloaks, shirts with pleated, shirred, embroidered, lace, ribbon decorated sewn from different fabrics and hoodies and aprons as accessories for girls in Annuaire Oriental.

Kaynak gösterimi: Ceranoğlu Terece, M. (2023). "Annuaire Oriental'de (Şark Ticaret Yıllığı) Yer Alan Moda Levhalarındaki Kız Çocuk Giysilerinin İncelenmesi", *Turkish Journal of Fashion Design and Management (TJFDM)*, 2023, 5(3): 125-144, doi: 10.54976/tjfdm.1296847

How to cite: Ceranoğlu Terece, M. (2023). "An Investigation of Girls' Clothes on Fashion Plates at Annuaire Oriental (Original Trade Year)", *Turkish Journal of Fashion Design and Management (TJFDM)*, 2023, 5(3): 125-144, doi: 10.54976/tjfdm.1296847

1. Giriş

Geçici yaşama hissetme biçimi olan moda; sanayileşme, ülkeler arası ticaret kavramının gelişmesi, teknolojinin artması, ortaya çıkan yeniliklerin hızla yayılması gibi çeşitli nedenlerle sürekli değişmiş ve yenilenmiştir. Özellikle sanayi devriminden itibaren moda, taklitçi doğası ile toplumlar tarafından hızla takip edilmeye başlanmıştır.

Modern kapitalist sistemin yarattığı moda, tüketim kültürünün bir pazarıdır (Er, 2013, s. 109) ve dünyada ortaya çıkan “yenilik çılgınlığı” olgusuna aittir (Barthes, 1967, s. 300). Geçmişten günümüze tüketime dayalı bir ivme içerisinde yer alan ve kurgulanmış bir sistem olan modanın (Parlak, 2022, s. 103) tanıtılmasında ve yayılmasında da reklam oldukça değerli bir iletişim unsurudur.

Moda ürünlerin tanıtılması ve yaygın bir şekilde kullanılması için çok farklı reklam türleri bulunmaktadır. Geçmiş yıllardaki moda ürünlerin tanıtılmasında kullanılan basılı reklamlar, genellikle tercih edilen reklam türü olmuştur. Atalayer ve Bahar’a (2016, s. 15) göre siluet (dış görünüm), kumaş, model, renk, desen, grafik, aksesuar (tamamlayıcı) vb. unsurlar ile yaşam tarzlarını anlatan moda eğilimi (trend) analizleri; katalog, broşür, dergi gibi basılı dokümanlar ve görsel kayıtlar ile hedef kitlelerin hizmetine sunulmuştur. Bu bağlamda geçmiş dönemlere ait basılı dokümanlar, araştırma belgesi olma niteliğini taşımaktadır.

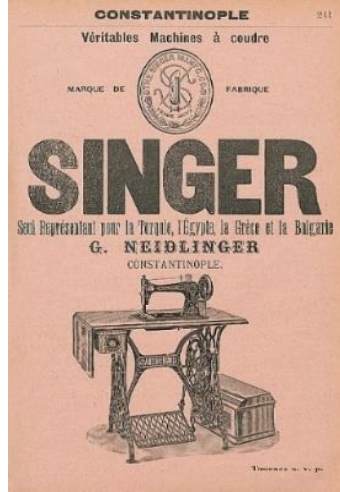
Roach-Higgins ve Eicher (1973, s. 11-17), giysilerin geçmişte pek çok farklı biçimde kaydedildiğini şu şekilde açıklamaktadır: Heykel, resim, seramik (...) çok eski zamanlardan görsel temsiller sağlamıştır. Resimli tekstiller ve bunların yanında aktüel kostüm kalıntılarına da 16. yüzyıldan beri ulaşılabilmiştir. Moda tarihçileri, insanların yüzler ve binlerce sene önce nasıl giydiğini incelemek için kanıt olarak süreli yayınlar, mağaza katalogları, reklamlar, broşürler ve resimler gibi tarihi materyalleri kullanmıştır. Bu materyallerden biri olan “Moda levhaları”, tarihi 16. yüzyıla dayanan ve özellikle 19. ve 20. yüzyılda günün modaya uygun giyimini tanıtmak için kullanılan çizimlere verilen addır. Moda levhalarına benzer biçimde kostüm levhaları da bulunmaktadır. İkisi arasındaki fark, moda levhalarının günün modalarını resmederken, kostüm levhalarının 1800’lü yıllardan önceki modaları resmediyor olmasıdır (Kawamura, 2005, s. 36). Moda levhaları, 18. yüzyıl sonlarında tamamen ya da kısmen modaya ayrılmış dergilerde, süreli yayınlarda görülmeye başlanmıştır (Taylor, 1982, s. 3). Tekstil ve giyim örnekleri konusunda en geçerli moda levhalarından bir tanesi de Annuaire Oriental (Şark Ticaret Yıllıkları) ticaret rehberleridir.

Annuaire Oriental ticaret rehberi, 1880 yılında yayına başlamıştır; ancak öncesinde Indicateur Constantinopolitain adıyla Raphael Cesar Cervati ve N. C. Sargologo tarafından yayınlanmış öncüleri bulunmaktadır. 1880 yılından 1883 yılına kadar Indicateur Ottoman Illustre, 1887-1888 arasında Indicateur Oriental, 1891-1930 yılları arasında Annuaire Oriental ve 1931-1945 yılları arasında ise Şark Ticaret yıllıkları ismiyle

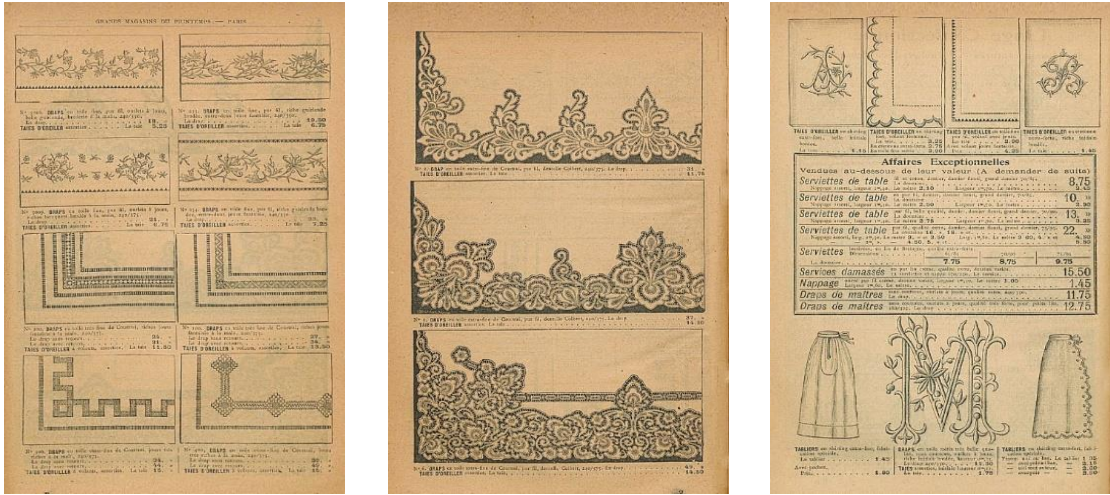
yayınlanmıştır. Şark ticaret yıllıkları, Osmanlı Devleti'nin son yüzyılı içinde ortaya çıkmış Cumhuriyet'in ilk 10 yıllarında da varlığını sürdürmüş bir ticaret rehberi hüviyetindedir. Türkiye'de ticaret yapmak isteyen başta yabancılar olmak üzere herkese hitap eden bu yıllıklar, hangi şehirde kim ne ticareti yapar, ne / nereden alınır gibi soruların cevaplarını barındırmaktadır. Bu yıllıklar günümüzde Osmanlı ve erken dönem Türk ticaret hayatını aydınlatmak için değerli birer kaynaktır (Yazıcı, 2017, s. 1783). Ayrıca 19. yüzyılın ikinci yarısındaki Osmanlı Devleti'nin ve 1940'lı yıllara kadar Türkiye'nin, iktisadi, ticari ve sosyal yaşamını gözler önüne sermiştir (Baydar, 2010, s. 149).

Annuaire Oriental, başta İstanbul olmak üzere Osmanlı topraklarındaki ticari faaliyetin detaylı bir dökümünü sunmak üzere yayımlanmış, aslen ticaret, fakat kaçınılmaz olarak üretim, sergileme ve satış faaliyetlerinin tanıtımını yapmak üzere kurgulanmıştır. Annuaire Oriental'de tüketici ürünlerine ilişkin faaliyet gösteren kişi ve işletmelerin listelendiği meslek kolları başlıkları, öncelikle altı yüzü aşkın meslek kolu arasından belirlenmiştir. Bir ürüne veya ürün grubuna (*mobilya, aydınlatma, ısınma ve pişirme vb.*), bir malzeme grubu veya malzemelere (*hasır, çelik, gümüş vb.*), tedarik hizmetine (*yedek parça, üretim tezgahı, üretim alet ve edevatı vb.*), montaj ve kurulum faaliyetlerine (*banyo, merkezi ısıtma, elektrik tesisatı vb.*), tamir faaliyetine (*şemsiye, müzik enstrümanı, dikiş makinesi, daktilo vb.*), zanaat ve atölye üretimine (*marangozluk, oymacılık, dökümcülük, yaldızcılık vb.*), yerli ve yabancı üreticilerle geliştirilen ticari faaliyetlere (*ticari temsilcilik, tüketici ürünlerinin ithalat ve ihracatı*) ve sergileme ve satış mecralarına (*çarşı, pazar ve çok katlı mağazalar*) atfen tanımlanan meslek kolları kendi aralarında gruplanmış, bu sayede ürüne ilişkin alt süreçlerin kapsadıkları uzmanlık ve faaliyet alanlarının bir havuzu oluşturulmuştur (Yağız ve Ağır, 2017, s. 33–35).

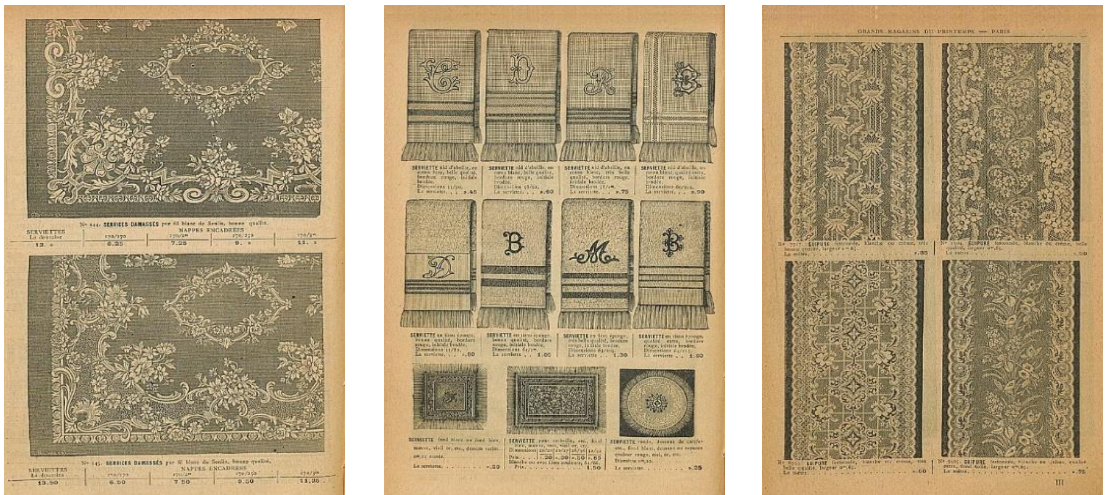
Annuaire Oriental'de yer alan en önemli ürün gruplarından bir tanesi de tekstil ve moda alanına ait ürünlerdir. Tekstil örneklerinin neler olduğuna dair ticari bir tanıtım rehberi niteliğindeki Annuaire Oriental'de o yılda faaliyet gösteren firmalar, modeller, fiyatlar, adresler vb. hakkında detaylı bilgiler bulunmaktadır. Bu ticaret yıllıklarında yayımlanmış olan ilanlarda perde, mendil, örtü, kadın/erkek/çocuk giysileri, vb. tekstil ve moda örneklerine veya tekstil makinelerinden dikiş makinelerinin isimlerine ve satışların yapıldığı dükkân adreslerine dair bilgiler yer almıştır. Annuaire Oriental'de bulunan kıyafetlerin hangi yaş grubuna ait olduğu, kıyafetlerin türü ve modeli, hangi malzemedен yapıldığı ve fiyatı gibi bilgiler detaylı bir biçimde açıklanmış ve kıyafet örneklerinin hem teknik çizimleri hem de illüstrasyonları yer almıştır. Aşağıda 1901 yılı Annuaire Oriental'de yer alan tekstil ve moda ürünlerini tanıtan moda levhaları görseller ile örneklendirilmiştir.



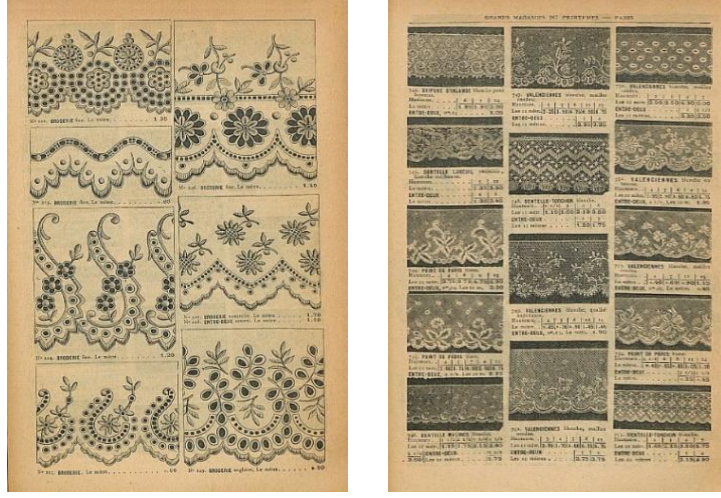
Şekil 1. Annuaire Oriental'de Bulunan Singer Markasına Ait Dikiş Makinesi
Figure 1. Singer Sewing Machine at Annuaire Oriental



Şekil 2.-4. Annuaire Oriental'de Yer Alan Tekstillere Yastık Kılıfı, Önlük ve Nakış Örnekleri
Figure 2.-4. Pillowcases, Aprons and Embroidery Examples from Textiles in Annuaire Oriental



Şekil 5.-7. Annuaire Oriental'de Yer Alan Tekstillere Servis Takımı, Peçete ve Gipür Örnekleri
Figure 5.-7. Service Set, Napkin and Guipure Samples from Textiles at Annuaire Oriental



Şekil 8.-9. Annuaire Oriental'de Yer Alan Tekstillerden Nakış, Dantel ve Gipür Örnekleri
Figure 8.-9. Examples of Embroidery, Lace and Guipure from Textiles at Annuaire Oriental



Şekil 10.-12. Annuaire Oriental'de Yer Alan Tekstillerden Büyük Aplike Perdeler, Küçük Güneşlikler ve Mendil Örnekleri

Figures 10.-12. Large Applique Curtains, Small Blinds and Handkerchief Samples from Textiles at Annuaire Oriental



Şekil 13.–15. Annuaire Oriental’de Yer Alan Tekstillerden Kıyafet Örnekleri
 Figure 13.–15. Clothing Samples from Textiles in Annuaire Oriental

Yeni ulaşım alanları oluşması, alışveriş noktalarının gittikçe çoğalması, yeni ucuz tüketim ürünlerinin piyasaya sürülmesinin gündeme gelmesiyle ve en önemlisi de reklamcılık sektörünün gelişmesi ile insanlar, en son modaaya uygun giyinmeye (Himam ve Tekcan, 2014, s. 233) ve bu konuyla ilgili çeşitli basılı yayınları takip etmeye başlamıştır. Bu yayınlardan biri olan Annuaire Oriental’de bulunan kıyafetleri tüketiciler, daha dikkatli şekilde incelemiş ve özellikle kadınlar, bu yayınlarda bulunan modelleri hem kendileri hem de çocukları için dönemin terzilerinden dikmelerini istemişlerdir. Annuaire Oriental’i inceleyen dönemin terzileri de dönem modasına uygun biçimde, reformların gereklerine uygun olarak kıyafetler üretmiştir. Böylelikle moda, basılı reklamlar yoluyla taklit edilmeye ve böylelikle yıllıkların yayımlandığı ülkelerde yayılmaya başlanmıştır.

Moda, sadece kadın ve erkekler için değil çocuklar içinde araştırılması gereken bir konu olarak görülmektedir. Bu nedenle toplumsal tarihte çocuk konusunun iyi bir şekilde incelenebilmesi için çocukların yer aldığı basılı materyaller önemli bilgiler taşımaktadır. Çocukların geçmişte nasıl yaşadığı, hangi oyunları oynadığı, neleri giydiği, hangi tutum ve davranışları sergilediği araştırılarak geçmişe ait bilgiler gün yüzüne çıkarılmalıdır. Bu bağlamda çalışmada Annuaire Oriental’de bulunan kız çocuk kıyafetleri genel olarak analiz edilmiş ve dönem modasının nitel çözümlemesi yapılmıştır.

2. Amaç ve Önem

Çalışmada amaç, Annuaire Oriental'de yer alan moda levhalarındaki kız çocuk kıyafetlerini inceleyerek dönem kıyafet özelliklerini belirlemektir. Bu amaçla Salt Galata Kütüphanesi'nin dijital arşivinden bizzat temin edilen 1901 yılına ait Annuaire Oriental ticaret rehberi incelenmiştir. Annuaire Oriental'de yer alan moda levhalarındaki kız çocuk kıyafetlerinin dönem modası açısından incelenmesi ile bu çalışmanın çocuk kıyafet modasına katkıda bulunacağı, dönem çocuk modası hakkında bilgi vereceği ve ayrıca diğer araştırmacıların ulaşabileceği bir kaynak oluşturması bakımından önemli olduğu düşünülmektedir.

3. Yöntem

Çalışmada, betimsel yöntem kullanılmış ve nitel araştırmada veri toplama tekniklerinden doküman incelemesi yapılmıştır. Doküman incelemesi; yazılı materyallerin yanı sıra film, video ve fotoğraf gibi görsel malzemelerin kullanılması ile verilerin elde edildiği bir tekniktir (Yıldırım ve Şimşek, 2011, s. 189). Bu bağlamda çalışmanın verilerini oluşturmak için doküman niteliğinde olan Annuaire Oriental ticaret rehberinden yararlanılmıştır. Çalışmada Annuaire Oriental'de yer alan altı moda levhasındaki elli beş kız çocuğu kıyafeti analiz edilmiştir. Annuaire Oriental ticaret rehberi üzerinde yer alan "Fransızca" yazıların tercümesi yapılmış ve doğrulukları için dilbilimcilere başvurulmuştur.

4. Bulgular

Moda levhaları, günün modasına ait tekstil ve moda ürünleri tanıtan çizimlerdir ve Annuaire Oriental (Şark Ticaret Yıllığı) de özelliği ile dönemin moda levhalarından biri olmuştur. Çalışmada materyal olarak kullanılan 1901 yılına ait Annuaire Oriental'in künyesi şu şekildedir:

Başlık	:	Annuaire Oriental (ancien indicateur oriental) du commerce de l'industrie, de l'administration et de la magistrature. 1901
Yazar/Üreten	:	Raphael C. Cervati
Yayıncı	:	The Annuaire Oriental and Printing Company Limited
Yayın Tarihi	:	1901
Dil	:	Fransızca
Fiziksel Yeri	:	Fener Rum Patrikhanesi
URL	:	https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/2915
Koleksiyonlar	:	Yıllıklar
Not	:	17ème année, Hegire 1318–1319. 1601–1824 arasındaki sayfalar reklâm sayfalarıdır. 1825–1837 arası sayfalar indeks sayfalarıdır.

1901 yılına ait *Annuaire Oriental*'deki moda levhalarında kız çocuklarına ait kıyafetlerin teknik çizimi ya da illüstrasyonu yer almaktadır. Moda levhasının her sayfasında yer alan kız çocuk kıyafetlerine numara verilmiştir ve kıyafetler tek tek analiz edilmiştir. Analizler, moda levhasındaki kıyafet isimleri ve sonradan verilen numaralar belirtilerek ve Fransızca açıklamaları tercüme edilerek her şeklin altına yazılmıştır. Teknik çizimlerde yer alan farklı giysi türlerine ve modellerine ait; ancak Fransızca açıklamalarda yazmayan ek bilgiler (model formu, yaka, kapama, cep, kol, model boyu ve süsleme vb. özellikleri) de ilave edilmiştir. Teknik çizimlerde pek çok giysi türü ve modeli benzer olduğundan yalnızca farklı olanların model analizleri (ek bilgileri) yapılmıştır. Moda levhasında bulunan bir adet bebek taşıyıcısı inceleme dışında tutulmuştur. Kıyafetlerde analiz edilemeyen ya da belirlenemeyen özellikler hakkında bilgi verilememiştir. Moda levhalarındaki illüstrasyonlarda yer alan kıyafetlerin model isimleri bulunmaktadır ve model isimlerine göre kıyafetlerin özellikleri betimlenmiştir. Çalışmada incelenen kıyafet sayıları aşağıda yer almaktadır:

Annuaire Oriental'deki Teknik Çizimlerde Yer Alan Kıyafet Türleri	Sayı (Adet)
Robe Américaine (Elbise)	8
Robe Longue (Uzun Elbise)	2
Corsage (Gömlük)	6
Robe (Elbise)	3
Tablier (Önlük)	4
Capote (Kapüşon)	2
Rotonde (Pelerin)	2
Vareuse (Tunik)	4
Robe Élégante (Elbise)	1
Pelisse (Pelerin)	5
Blouse Américaine (Bluz)	2
Annuaire Oriental'deki Moda İllüstrasyonunda Yer Alan Kıyafet Türleri (Lydia, Ninette, Perry, Mignarde, Muguet, Marguette, Betty, Myriette, Arnette, Rosette, Gerardo, Fabrette, Christolle, Nicolle, Sylvaine, Daniello Modelleri)	16
GENEL TOPLAM	55

Annuaire Oriental'in dili Fransızca olduğu için kıyafetlerin altında yazan fiyatların Frank (fr.) olduğu anlaşılmaktadır.



Şekil 16. Annuaire Oriental'de Yer Alan Fiyat (Frank) Yazım Örneği
Figure 16. Price (Frank) Writing Example in Annuaire Oriental



Şekil 17. Annuaire Oriental'de Yer Alan Kız Çocuğu Kıyafet Örnekleri
Figure 17. Girl's Clothing Samples in Annuaire Oriental

ROBE AMÉRICAINE (Şekil 17. / 1): Ara danteli ve pililer ile süslenmiş ve Pekin İpeği yapağından ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırkılan yün) dikilmiş, hoş robalı bir elbise. 6 aydan 18 aya kadar olan bebekler içindir ve aynı modelin uzunluğunu da mevcuttur.

Model Analizi: Elbise; "A" model formu, takma yakalı, robalı, roba altından pilili/büzgülü, takma kısa kollu (karpuz kol), kol üstü ve kol ağzı büzgülü, etek ucu evazeli, elbise boyu kısa olan bir modeldir. Elbisenin yakası, robası, kol ağzı ve etek ucu hazır malzeme ile süslenmiştir.

ROBE LONGUE (Şekil 17. / 2): Nakışlı yaka ile süslenmiş ve Pekin ipeği ya da yapağı pikeden (ince kumaştan) dikilmiş olan robası güzel, uzun elbise. Aynı elbisenin yarısı uzunluğu da mevcuttur.

Model Analizi: Elbise; “A” model formlu, takma yakalı, robalı, kısa kollu (karpuz kol), kol ağzı büzgülü, etek ucu evazeli, elbise boyu uzun olan bir modeldir. Elbisenin yakası, robası, roba çevresi, kol ağzı ve etek ucu hazır malzeme ile süslenmiştir.

ROBE AMÉRICAINNE (Şekil 17. / 3): Nakışlı yakası olan ve robası ara danteli ile süslenmiş ve Pekin İpeği yapağından ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırkılan yün) dikilmiş elbise. 6 aydan 18 aya kadar olan bebekler içindir ve aynı modelin uzunluğu da mevcuttur.

CORSAGE (Şekil 17. / 4 a): Puanlı nakışla süslenmiş ve küçük pililer yapılmış olan ve Nansuk kumaştan dikilmiş gömlek. 1 yaştan 5 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir.

Model Analizi: Gömlek; takma yakalı, takma kollu, kol ağzı büzgülü ve manşetli olan bir modeldir. Gömleğin yakası ve kol ağzı hazır malzeme ile süslenmiştir. Ayrıca gömleğin ön bedeninde boyuna uygulanmış pililer etek ucunda serbest bırakılarak etek ucuna hareket kazandırılmıştır.

CORSAGE (Şekil 17. / 4 b): Nakışla süslü, puanlı ve pililer yapılmış olan ve ince, güzel Pekin ipeğinden dikilmiş gömlek. 6 aydan 3 yaşa kadar ve 4 yaştan 5 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir.

CORSAGE (Şekil 17. / 4 c): Puanlı nakışla süslenmiş ve Pekin ipeğinden dikilmiş gömlek. 6 aydan 3 yaşa kadar ve 4 yaştan 5 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir.

Model Analizi: Gömlek; takma yakalı, takma kollu, kol ağzı büzgülü ve manşetli olan bir modeldir. Gömleğin yakası ve kol ağzı hazır malzeme ile süslenmiştir. Ayrıca gömleğin yaka çevresine dikiş tekniği ile zikak yapılarak süsleme uygulanmıştır.

CORSAGE (Şekil 17. / 4 d): Şeritli nakış ve ara danteli ile süslenmiş, küçük pililer yapılmış olan ve Nansuk kumaştan dikilmiş gömlek. 1 yaştan 3 yaşa kadar ve 4 yaştan 5 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir.

CORSAGE (Şekil 17. / 4 e): Puanlı nakışla süslenmiş, küçük pililer yapılmış olan ve çizgili Nansuk kumaştan dikilmiş gömlek. 1 yaştan 3 yaşa kadar ve 4 yaştan 5 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir.

CORSAGE (Şekil 17. / 4 f): Dantel ve küçük pililerle süslenmiş olan ve Nansuk kumaştan dikilmiş gömlek. 1 yaştan 3 yaşa kadar ve 4 yaştan 5 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir.

Model Analizi: Gömlek; takma yakalı, robalı, roba altından boyuna ve enine büzgülü, takma kollu, kol ağzı büzgülü ve manşetli olan bir modeldir. Gömleğin yakası ve kol ağzı hazır malzeme ile süslenmiştir. Gömleğin ön bedeninde enine uygulanmış büzgüler, etek ucuna hareket kazandırmıştır. Ayrıca gömleğin yaka çevresine dikiş tekniği ile zikak yapılarak süsleme uygulanmıştır.



Şekil 18. Annuaire Oriental'de Yer Alan Kız Çocuğu Kıyafet Örnekleri

Figure 18. Girl's Clothing Samples in Annuaire Oriental

ROBE (Şekil 18. / 1): Küçük pililer, ara danteli ve çift nakışlı fırfırla (volan parçası ile) süslenmiş ve Nansuk kumaştan dikilmiş olan uzun Amerikan elbisesi.

TABLIER (Şekil 18. / 2 a): İngiliz nakışlı dantel yaka ve ara danteli ile süslenmiş ve Pekin ipeğinden dikilmiş olan beyaz önlük. 50,55 / 60,65 / 70,75 cm uzunluğunda modeller mevcuttur.

Model Analizi: Geniş bantlarla arkadan bağlanan önlük; oyuntulu yakalıdır, robalıdır, etek ucu açılımlıdır. Önlükte iki adet aplike cep bulunmaktadır. Önlüğün robası ve cep ağzı hazır malzeme ile süslenmiştir.

TABLIER (Şekil 18. / 2 b): İngiliz nakışlı, dantel yakalı, fantezi örgülerle süslenmiş ve Pekin ipeğinden dikilmiş beyaz önlük. 50,55 / 60,65 / 70,75 cm uzunluğunda modeller mevcuttur.

ROBE (Şekil 18. / 3): Küçük pililer, ara danteli ve nakışlı şerit ile süslenmiş ve Nansuk kumaştan dikilmiş uzun elbise. Daha sade olan modeller de mevcuttur.

CAPOTE (Şekil 18. / 4): Kurdele, ara danteli ve nakış ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) dikilmiş kapüşon. Daha sade olan modeller de mevcuttur.

ROBE (Şekil 18. / 5): Kurdele ile süslenmiş ve yuvarlak nakışlı Nansuk kumaştan dikilmiş güzel tasarım elbise. Daha sade olan modeller de mevcuttur.

Model Analizi: Elbise; “X” model formlu, takma yakalı, robalı, kısa kollu, kol ağzı büzgülü, kuşaklı, etek ucu evazeli ve elbise boyu uzun olan bir modeldir. Elbisenin yakası, robası, roba çevresi, kol ağzı ve etek ucu hazır malzeme ile süslenmiştir.

CAPOTE (Şekil 18. / 6): Ara danteli, nakışlı şerit ve saten ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) dikilmiş olan kapüşon. Daha sade olan modeller de mevcuttur.

ROBE AMÉRICAINE (Şekil 18. / 7): Nakışlarla süslenmiş ve Pekin ipeği ya da yapağı pikeden (ince kumaştan) dikilmiş Amerikan elbisesi. 6 aydan 18 aya kadar olan bebekler içindir ve aynı modelin uzunluğunu ya da sadesi mevcuttur.

TABLIER (Şekil 18. / 8a): Dantelli yakalı, fantazi fisto ile süslenmiş ve mavi - beyaz, kırmızı - beyaz pötikareli önlük. 50, 55, 60 / 65, 70, 75 cm uzunluğunda modeller mevcuttur.

TABLIER (Şekil 18. / 8b): Roba kenarı nakış ile süslenmiş, pilili ve mavi - beyaz, kırmızı - beyaz pötikareli güzel önlük. 50, 55, 60 / 65, 70, 75 cm uzunluğunda modeller mevcuttur.

ROBE AMÉRICAINE (Şekil 18. / 9): Ara danteli ve nakış ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırkılan yün) dikilmiş Amerikan elbisesi. 6 aydan 18 aya kadar olan bebekler içindir ve aynı modelin uzunluğunu ya da sadesi mevcuttur.



Şekil 19. Annuaire Oriental'de Yer Alan Kız Çocuğu Kıyafet Örnekleri
Figure 19. Girl's Clothing Samples in Annuaire Oriental

ROTONDE (Şekil 19. / 1): İpek nakışlı, krem kaşmirden dikilmiş pelerin.

Model Analizi: Pelerin; “A” model formlu, oyuntulu yakalı, robalı, düz kapamalı, etek ucu evazeli, iki katlı ve boyu uzun olan bir modeldir. Pelerinin roba çevresi, hem hazır malzeme ile hem de dikiş tekniklerinden zikzak ile süslenmiştir.

ROBE AMÉRICAINNE (Şekil 19. / 2): İngiliz nakışlı, dantel yakalı ve ara danteli süslenmiş ve Pekin İpeği'den dikilmiş hoş robalı bir elbise. 16 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir ve aynı modelin uzunluğu da mevcuttur.

ROTONDE (Şekil 19. / 3): Yakası iki adet nakışlı volan parçası ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırılan yün) dikilmiş pelerin.

Model Analizi: Pelerin; “A” model formlu, oyuntulu yakalı, robalı, düz kapamalı, etek ucu evazeli, üç katlı ve boyu uzun olan bir modeldir. Pelerinin roba çevresi, ön ortası ve etek ucu hazır malzeme ile süslenmiştir.

VAREUSE (Şekil 19. / 4): El işlemeli ipek ve fantezi fisto ile süslenmiş ve beyaz renk yapağıdan dikilmiş tunik. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir ve daha sade olan modelleri de mevcuttur. Yapağı pikeden (ince kumaştan) dikilmiş, elle hazırlanmış fistolu modelleri de bulunmaktadır.

Model Analizi: Tunik; takma yakalı, kruvaze kapamalı, takma uzun kollu, manşetli, yan dikişten yırtmaçlı olan bir modeldir. Tunüğün yaka kenarı, ön ortası ve etek ucu hazır malzeme ile süslenmiştir.

ROBE ÉLÉGANTE (Şekil 19. / 5): Kurdele ile süslenmiş ve nakışlı Nansuk kumaştan dikilmiş elbise.

VAREUSE (Şekil 19. / 6): Ara danteli ve nakış ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırılan yün) dikilmiş tunik. 6 aydan 18 aya kadar bebekler içindir ve daha sade modelleri de mevcuttur.

PELISSE (Şekil 19. / 7): Ara danteli ve nakış ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırılan yün) dikilmiş pelerin. Daha sade ve sadece nakış ile süslenmiş pelerin modeli de bulunmaktadır.

BLOUSE AMÉRICAINNE (Şekil 19. / 8a): Nakış ile süslenmiş ve Pekin ipeği yapağından ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırılan yün) dikilmiş Amerikan bluzu. Aynı modelin uzunluğu da bulunmaktadır.

BLOUSE AMÉRICAINNE (Şekil 19. / 8b): Elle yapılmış fisto ve küçük pililer ile süslenmiş ve Pekin ipeği yapağından ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırılan yün) dikilmiş Amerikan bluzu. Aynı modelin uzunluğu da bulunmaktadır.

PELISSE (Şekil 19. / 9): Ara danteli ve nakışlı volan parçaları ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırkılan yün) dikilmiş pelerin. Daha sade olan modeller de mevcuttur.



Şekil 20. Annuaire Oriental'de Yer Alan Kız Çocuğu Kıyafet Örnekleri
Figure 20. Girl's Clothing Samples in Annuaire Oriental

PELISSE (Şekil 20. / 1): El işlemeli güzel bir fanztazi fisto ile süslenmiş ve “cote cheval” adı verilen güzel yünlü kumaştan dikilmiş pelerin.

ROBE AMÉRICAINNE (Şekil 20. / 2a): Elde yapılan fisto ile süslenmiş ve Pekin ipeğinden dikilmiş Amerikan elbisesi. Aynı modelin uzununu da mevcuttur.

ROBE AMÉRICAINNE (Şekil 20. / 2b): Elde yapılan fisto ve dantel yaka ile süslenmiş ve mavi - beyaz renkte Pekin ipeği yapağından dikilmiş Amerikan elbisesi. Aynı modelin uzununu da mevcuttur.

PELISSE (Şekil 20. / 3): Güzel bir ipek nakışlı fisto ile süslenmiş ve “cote cheval” adı verilen güzel yünlü kumaştan dikilmiş pelerin. Aynı modelin daha sade de mevcuttur.

VAREUSE (Şekil 20. / 4): Nakış ile süslenmiş ve Pekin ipeği yapağından dikilmiş güzel yakalı tunik. Daha sade modelleri de mevcuttur.

Model Analizi: Tunik; bir kısmı bedenden çıkan bir kısmı takma yakalı, kruvaze kapamalı, uzun kollu ve manşetli bir modeldir. Tunüğün yaka kenarı ve manşeti hazır malzeme ile süslenmiştir.

VAREUSE (Şekil 20. / 6): Kurdele ve dantel ile süslenmiş güzel yakalı krem, gökyüzü mavisi ve gül rengi tunik. 6 aydan 18 aya kadar olan bebekler içindir.

Model Analizi: Tunik; oyuntulu yakalı, düz kapamalı, robalı, uzun kollu ve kol ağız büzgülü bir modeldir. Tunüğün roba kenarı ve yakası hazır malzeme ile süslenmiştir.

ROBE LONGUE (Şekil 20. / 7): Nakış ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da Pekin ipeğinden dikilmiş uzun Amerikan elbisesi. Aynı modelin yarısı uzunlu da mevcuttur.

ROBE AMÉRICAINE (Şekil 20. / 8): Nakış ve ara danteli ile süslenmiş ve Nansuk kumaştan dikilmiş Amerikan elbisesi. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir.

PELISSE (Şekil 20. / 9): Nakışlı volan parçası ve nakışlı ara danteli ile süslenmiş ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırılan yün) dikilmiş pelerin.



Şekil 21.-22. Annuaire Oriental'de Yer Alan Kız Çocuğu Kıyafet Örnekleri
Figure 21.-22. Girl's Clothing Samples in Annuaire Oriental

LYDIA modeli (Şekil 21. / 1); kaban ve kapüşondan oluşmaktadır. Kaban; el işlemeli, ipek nakışlı fisto ve “bal peteği” ile süslenmiştir ve “cote cheval” adı verilen yünlü kumaştan dikilmiştir. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. Kapüşon ise kurdele ve ipek muslin ile süslenmiştir ve krem renğinde Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

NINETTE modeli (Şekil 21. / 2); elbise ve kapüşondan oluşmaktadır. Elbise; krem rengi örgülü ve hoş dantel yaka ile süslenmiştir ve kırmızı veya lacivert yün kumaştan dikilmiştir. 55, 60, 65 cm uzunluğunda modeller de mevcuttur. Kapüşon ise kurdele ile süslenmiştir ve krem yünlü kumaştan dikilmiştir. Aynı modelin daha sadesi de mevcuttur.

PERRY modeli (Şekil 21. / 3); elbise ve bereden oluşmaktadır. Elbise; krem rengi örgü ile süslenmiş güzel yakalıdır ve kırmızı veya lacivert düz dimi kumaştan dikilmiştir. 52, 55, 60 cm uzunluğunda modeller de mevcuttur. Bere ise yumuşak tüyle süslenmiştir ve kırmızı veya lacivert dimi kumaştan dikilmiştir.

MIGNARDE modeli (Şekil 21. / 4); kaban ve kapüşondan oluşmaktadır. Kaban; dantel ve fantezi örgü ile süslenmiş yakalıdır ve krem yünlü kumaştan dikilmiştir. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. Kapüşon ise kurdele ile süslenmiştir ve krem renğinde Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

MUGUETTE modeli (Şekil 21. / 5); kaban ve boneden oluşmaktadır. Kaban; el yapımı ipek fisto ve bal peteği ile süslenmiştir ve mavi ve beyaz renktedir. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. Bone ise şifon ile süslenmiş ve Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

MARGUETTE modeli (Şekil 21. / 6); elbise ve kapüşondan oluşmaktadır. Elbise; el yapımı ipek fisto ve bal peteği ile süslenmiştir ve mavi ve beyaz renktedir. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. Kapüşon ise kurdele ile süslenmiştir ve Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

BETTY modeli (Şekil 21. / 7); elbiseden oluşmaktadır. Elbise; dantel yakalıdır, ipekten puanlı robalıdır, hoş bir fanztazi fisto ile süslenmiştir ve “cote cheval” adı verilen güzel krem renkli Amerikan kumaştan dikilmiştir. 6 aydan 18 aya kadar olan bebekler içindir.

MYRIETTE modeli (Şekil 21. / 8); kaban ve kapüşondan oluşmaktadır. Kaban; ipek nakışlı fisto ve bal peteği ile süslenmiştir ve “cote cheval” adı verilen krem renkli kumaştan dikilmiştir. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. Kapüşon ise düğümlü saten ve dantel ile süslenmiştir ve Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

ARNETTE modeli (Şekil 22. / 9); kaban ve kapüşondan oluşmaktadır. Kaban; yakası iki adet nakışlı volan parçası ile süslenmiştir ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırkılan yün) dikilmiştir. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. Kapüşon ise kurdele ile süslenmiştir ve Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

ROSETTE modeli (Şekil 21. / 10); elbiseden oluşmaktadır. Elbise; nakışlı dantel yakalıdır, roba kenarı ara danteli ile süslenmiştir ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da Pekin ipeğinden dikilmiştir. 1 yaştan 3 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir.

GERARDO modeli (Şekil 22. / 11); elbise ve bereden oluşmaktadır. Elbise; düz pililidir, ince nakış ile süslenmiş büyük bahriye yakalıdır ve “cote cheval” adı verilen krem renkli kumaştan dikilmiştir. 52, 55, 60 cm uzunluğunda modeller de mevcuttur. Bere ise yumuşak tüyle süslenmiştir ve “cote cheval” adı verilen krem renkli kumaştan dikilmiştir.

FABRETTE modeli (Şekil 22. / 12); kaban ve kapüşondan oluşmaktadır. Kaban; nakış ile süslenmiştir ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırkılan yün) dikilmiştir. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. Kapüşon ise kurdele ile süslenmiştir ve krem renginde Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

CHRISTOLLE modeli (Şekil 22. / 13); kaban ve Amerikan kapüşonundan oluşmaktadır. Kaban; ara danteli ve nakış ile süslenmiş çekici yakalıdır ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırkılan yün) dikilmiştir. 6 aydan 2 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. Kapüşon; şifon ile süslenmiştir ve krem renkli Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

NICOLLE modeli (Şekil 22. / 14); elbiseden oluşmaktadır. Elbise; nakışlı dantel yakalıdır, korsajlıdır, pililidir, eteklidir, kurdele ve ara danteli ile süslenmiştir ve beyaz renk Pekin ipeğinden dikilmiştir. 50, 55, 60 cm uzunluğunda modeller de mevcuttur.

SYLVAINE modeli (Şekil 22. / 15); elbise ve kapüşondan oluşmaktadır. Elbise; pililidir, dantel ile süslenmiş yakalıdır ve mavi ya da krem yün kumaştan dikilmiştir. 55, 60, 65 cm uzunluğunda modeller de mevcuttur. Kapüşon ise şifon ile süslenmiştir ve krem renkli Osmanlı kumaşından dikilmiştir.

DANIELLO modeli (Şekil 22. / 16); palto ve kapüşondan oluşmaktadır. Palto; pililidir, nakışlı şerit ve ara danteli ile süslenmiştir ve yapağı pikeden (ince kumaştan) ya da yapağıdan (koyun ya da kuzudan ilkbaharda kırkılan yün) dikilmiştir. 1 yaştan 3 yaşa kadar olan bebekler ve çocuklar içindir. 52, 55, 60 cm uzunluğunda modeller de mevcuttur. Kapüşon ise şifon ile süslenmiştir ve saten kumaştan dikilmiştir.

5. Sonuç

Özü “sürekli değişim” olan moda, yıllarca taklit edilerek günümüze kadar gelmiştir. Modanın çok hızlı bir şekilde yaygınlaşmasında ve takip edilmesinde sanayileşme ve teknolojinin gelişmesi çok etkili olmuştur. Böylelikle dünya ticaret hacmi büyümüş ve bu ticari konum içerisinde bazı ülkelerin zenginlikleri artmış ve kentlerde yaşam hızla değişmeye başlamıştır. İnsanlar, başka toplumların giyim tarzlarını merak ve takip etmeye başlamıştır. Bu olayın gerçekleşmesinde reklamların önemi arttığı gibi reklamlar da farklı mecralar için çeşitlenmiştir.

Geçmişte yoğun olarak değer gören ve kullanılan basılı reklamlar, o dönemlerde yaşayan insanlar tarafından merakla takip edilmiş ve insanlar, hayatlarını basılı kaynaklarda yer alan bilgilere göre şekillendirmeye başlamıştır.

Kişiler için temel ihtiyaç ve hayati öneme sahip bir sembol olan kıyafetler de basılı reklamlarda yer almıştır. Basılı reklam olarak görülen *Annuaire Oriental*, tekstil ve moda ürünleri araştırmak için kullanılan moda levhalarından biridir ve entelektüel moda tarihi açısından önemli bir başvuru kaynağı olma niteliği taşımaktadır. *Annuaire Oriental*'in ayrıca dönemin ticari kataloğu olduğu söylenebilir; çünkü yıllıklarda yer alan kıyafetlerin çeşitleri, malzemesi, modeli, süslemesi, fiyatı, daha farklı modeller için fiyat alternatifleri, hangi yaşlardaki çocuklar için üretildiği hakkında bilgiler bulunmaktadır. Ayrıca *Annuaire Oriental*'de bulunan kıyafetlerin hem teknik çizimi hem de moda illüstrasyonu yer almaktadır. Yıllıklar, yaşanan dönemdeki ticari faaliyetleri aktarmanın yanı sıra tekstil ve moda ile ilgili bilgiler de açıklayan dokümanlar olduğu için çalışmada 1901 yılına ait *Annuaire Oriental*, materyal olarak kullanılmış ve böylelikle kıyafetlerle ilgili bir dönem, kültür veya medeniyete ilişkin özellikler belirlenmiştir.

Annuaire Oriental'de yer alan kız çocuk kıyafetlerinde; kumaş çeşitlerinin, tekstil malzemelerinin, model ve süsleme özelliklerinin çeşitli biçimlerde olduğu görülmektedir. Kız çocuklarının dönem modasına bakıldığında; giysi türü olarak Amerikan elbisesi, gömlek, bluz, pelerin, tunik, kaban giydiği ve giysilerin kumaşlarında genellikle Nansuk, yapağı pike, Pekin ipeği, yapağı, bengalin, kaşmir, "cote cheval" isimli kumaşların tercih edildiği anlaşılmaktadır. Kız çocuk giysilerini tamamlayan aksesuarlara bakıldığında; en çok kapüşonun tercih edildiği; bunun yanında önlük, bere, bone, koncu uzun botun ve şemsiyenin de kullanıldığı da dikkat çekmektedir.

Elbise modellerine bakıldığında; genellikle "A" ya da "X" model formlu, takma ya da oyuntulu yakalı, genellikle robalı, roba altından pilili/büzgülü, takma kısa ya da uzun kollu, kol ağzı büzgülü ya da manşetli, etek ucu evazeli, elbise boyu kısa ya da uzun olan modeller bulunmaktadır. Elbiselerin çoğunlukla yakasının, robasının, kol ağzının ve etek ucunun hazır malzeme ile süslendiği görülmektedir.

Gömlek modellerine bakıldığında; genellikle takma yakalı, takma kollu, kol ağzı manşetli olduğu ve bazı modellerde roba uygulandığı görülmektedir. Genellikle gömlelerde boyuna pili uygulandığı hatta bazı modellerde pililer etek ucunda serbest bırakılarak etek ucuna hareket kazandırıldığı dikkat çekmektedir. Gömleklerin yakası ve kol ağzının hazır malzeme ile süslendiği görülmektedir.

Pelerin / kaban modellerine bakıldığında; genellikle "A" model formlu, oyuntulu yakalı, robalı, düz kapamalı, etek ucu evazeli, iki katlı ya da üç katlı ve boyu uzun olan modellerin olduğu dikkat çekmektedir. Genellikle pelerinlerin ön ortasının, roba çevresinin ve kat kenarlarının hazır malzeme ile süslendiği görülmektedir.

Tunik modellerine bakıldığında; genellikle farklı yaka modellerinin uygulandığı, kruvaze ya da düz kapamalı, takma uzun kollu ve manşetli olan modellerin olduğu görülmektedir. Tunüğün yaka kenarları, roba kenarları, ön ortası ve etek ucunun hazır malzeme ile süslendiği görülmektedir.

Aksesuarlardan kapüşon modellerine bakıldığında; hazır malzemeler ile süslenmiş seyyar başlık olarak tasarlandığı dikkat çekmektedir. Aksesuarlardan önlük modellerine bakıldığında; geniş bantlarla arkadan bağlandığı, cepli olduğu, etek ucunun açılımlı olduğu ve hazır malzemeler ile süslendiği dikkat çekmektedir.

İncelenen kız çocuğu kıyafetlerinin tümünde süsleme tekniğinin uygulandığı görülmektedir. Kız çocuk giysilerinin genellikle nakış, dantel, kurdele, fisto, vb. hazır malzemeler ile ya da pili, fırfır, zikzak dikiş, bal peteği gibi dikim tekniği ile süslendiği görülmektedir. Geçmişten günümüze özellikle kız çocuk kıyafetleri, genellikle süslü olmuştur ve bu durum, istenilen bir özelliktir; ancak kıyafetlerin abartılarak süslenmiş olması; yaşanan dönem özelliği ile ya da kadınların o dönemde giydiklerinin aynısını kız çocuğuna giydirmek istemesi ile açıklanabilir.

Annuaire Oriental, toplumsal tarihte tekstil ve moda alanı ve kadın/erkek/çocuk modası konusunu detaylı bir şekilde yansıması açısından önemli bilgiler taşımaktadır. Bu nedenle farklı yıllara ait moda levhaları da incelenmeli ve dönemin tekstil ve moda ürünleri araştırılmalıdır.

Kaynakça

- Atalayer, G. ve Bahar, C. (2016). Tekstil ve Hazır Giyim Sektöründe Marka, Pazar ve Moda Eğilimlerinin Koleksiyona Etkisi, *ARIŞ Halı, Dokuma ve İşleme Sanatları Dergisi*, (12), 12 -18, DOI: [10.34242/akmbaris.2019.71](https://doi.org/10.34242/akmbaris.2019.71)
- Barthes, R. (1967). *The Fashion System*, (M. Ward ve R. Howard Çev.) New York: Hill and Wang.
- Baydar, E. K. (2010). 19. Yüzyıl Osmanlısında Avrupai Tarzdaki İcra Ve Temsil Mekânlarına Dair, *Porte Akademik*, 2 (2), 149 - 159.
- Er, E. (2013). *Moda ve Reklam: Toplumsal Değişimin Toplumsal Cinsiyet Bağlamında Moda Reklamlarında İncelenmesi*, Yayımlanmamış Doktora Tezi, Ege Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, İzmir.
- Himam, D. F. ve Tekcan, E. (2014). Erken Cumhuriyet Dönemi Terzilik Kültürü ve Ulusal Maddi Kültürün İnşası, *Cumhuriyet Tarihi Araştırmaları Dergisi (CTAD)*, 10 (20), 221 - 254.
- Kawamura, Y. (2005). *Moda-loji*, (Ş. Özüdoğru, Çev.), İstanbul: Ayrıntı Yay.
- Parlak, D. S. (2022). Giyim Modasıyla Kimliğin Temsili Üzerine, *Turkish Journal of Fashion Design and Management (TJFMD)*, 4 (2), 103 - 120.
- Roach-Higgins, M.E & Eicher J. (1973). *The Visible Self: Perspectives on Dress*, New Jersey: Prentice-Hall, Inc.
- Taylor, L. (1982). *Cooper-Hewitt Museum Fashion Plates*, The Smithsonian Institution's National Museum of Design, Library of Congress Catalog No. 82-7341E, Eastern Press.

Yağız, B. ve Ağır, A. (2017). XIX. Yüzyıl Sonu İstanbul'unda Batılı Tüketici Ürünlerinin Dolaşıma Girdikleri Kanallar ve Yarattıkları Hareketlenmeler: Şark Ticaret Yıllıkları Üzerinden Bir Araştırma, *Tasarım + Kuram*, (24), 31 - 53.

Yazıcı, S. (2017). *Şark Ticaret Yıllıklarına Göre Üç Devirde İzmit Şehrinde Ticaret*, Uluslararası Gazi Süleyman Paşa ve Kocaeli Tarihi Sempozyumu'nda sunulmuş bildiri, Kocaeli Büyükşehir Belediyesi, Kocaeli.

Yıldırım, A. ve Şimşek, H. (2011). *Sosyal Bilimlerde Nitel Araştırma Yöntemleri*. Ankara: Seçkin.

Görsel Kaynakça

Şekil 1 - 22: 1901 Yılı Annuaire Oriental (Şark Yıllığı) Ticaret Rehberi (Salt Galata Kütüphanesi Dijital Arşivi).